

Le banquet de la Sagesse



Allégorie de la Sagesse. Détail du vitrail de l'Apocalypse (XIIIème siècle) - Cathédrale de Bourges

Et la femme forte

**« Une femme de valeur, qui la trouvera ?
Elle a bien plus de prix que le corail [...]**

**La femme qui craint le SEIGNEUR,
voilà celle qu'on doit louer.
A elle le fruit de son travail
et que ses œuvres publient sa louange.**

Pr 31,10.30-31



Ginette, 95 ans

Le banquet de la Sagesse et la femme fort - D4/1bis **Pour animer la rencontre**

Nous voici au terme du livre des Proverbes. Nous présentons cette fois deux textes qui concluent l'un le Prologue (Pr 1 à 9 – le banquet de la Sagesse), l'autre l'ensemble du livre (Pr 31,10-31 - l'éloge de la femme forte).

1. Le repas de la Sagesse comparé à celui que propose Dame Folie.

Dans l'histoire du peuple de Dieu, on trouve une longue liste de tables dressées : repas d'alliance d'Abraham et Moïse ; repas du désert : la manne et les caillies ; repas du Berger : Ps 22,5... sans oublier le repas messianique promis en Is 25,6. Le repas préparé par Sagesse est donc placé entre tous ceux-là et ceux du Nouveau Testament dans les paraboles du festin (Mt 8,11 ; 22,2-14 ; Lc 14,15-24, la Cène ; et dans l'Apocalypse : Ap 19,9).

- Lisons Pr 9 et laissons-nous porter par la fiche de lecture D4/2a. Nous trouverons des renseignements sur la structure du passage en D4/3 et des repères en D4/4.
- Puis allons rire un peu avec la page de garde dont nous trouverons le commentaire en D4/6 dans le pavé « Relecture iconographique ».
- Enfin, revenons à la dernière question de la fiche D4/2a et à la relecture eucharistique de la fiche D4/6.
Les écrits de sagesse sont capables de nous faire grandir en humanité, c'est déjà beaucoup.

2. La femme forte ou la femme de valeur - Pr 31-10-31

Ce n'est pas souvent que l'on fasse l'éloge des femmes. Alors profitons-en, savourons ce texte. D'autant que ce portrait est sacrément d'actualité !

- Cherchons les valeurs de cette femme avec la fiche D4/2b.
- La fiche D4/5 présente une structure du texte et le genre littéraire. Ensuite, elle nous montre comment ce texte sert de conclusion au livre des Proverbes tout entier.
- Enfin rappelons-nous les quelques femmes fortes de l'Ancien Testament. On pourrait d'ailleurs aussi chercher dans le Nouveau et prolonger la liste.
- Si vous revenez à la page de garde, regardez bien Ginette, 95 ans, dans toute sa fraîcheur. Dommage que vous ne puissiez connaître cette femme pleine de sagesse !
Mais si vous regardez autour de vous, sûrement vous en trouverez d'autres !

3. Le texte de Sylvie Germain, extrait des Echos du silence, nous donnera peut-être à réfléchir sur les discours de notre temps et sur ce par quoi nous nous laissons attirer.

Le banquet de la Sagesse (Pr 9) - D4/2a
Pour lire le texte

Proverbes 9

Invitation de Dame Sagesse

¹Sagesse a bâti sa maison,
elle a taillé ses sept colonnes,
²elle a tué ses bêtes, elle a mêlé son vin,
et même elle a dressé sa table.
³Elle a envoyé ses servantes, elle a crié son invitation
sur les hauteurs de la ville :
⁴« Y a-t-il un homme simple ? Qu'il vienne par ici ! »
A qui est dénué de sens elle dit :
⁵« Allez, mangez de mon pain,
buvez du vin que j'ai mêlé.
⁶Abandonnez la niaiserie et vous vivrez !
Puis, marchez dans la voie de l'intelligence. »

Le sage et le sceptique

⁷Qui reprend un sceptique n'en reçoit que mépris
et qui reprend un méchant n'obtient que ses outrages.
⁸Ne reprends pas un sceptique, sinon il te haïra ;
mais si tu reprends un sage, il t'en aimera.
⁹Donne au sage, et il deviendra plus sage,
instruis le juste, et il augmentera son acquis.
¹⁰La crainte du SEIGNEUR est le commencement de la Sagesse
et l'intelligence est la science des saints.
¹¹Oui, grâce à moi tes jours seront nombreux
et les années de ta vie se multiplieront.
¹²Si tu es sage, tu es sage pour toi
et si tu es sceptique, tu en es seul responsable.

Invitation de Dame Folie

¹³Dame Folie est tapageuse,
niaise et n'y entendant rien.
¹⁴Elle s'assied à la porte de sa maison
sur un siège, sur les hauteurs de la ville
¹⁵pour interpeller les passants
qui vont droit leur chemin.
¹⁶« Y a-t-il un homme simple ? Qu'il vienne par ici ! »
A qui est dénué de sens, elle dit :
¹⁷« Les eaux dérobées sont douces
et les mets clandestins, délicieux ! »
¹⁸Or il ne sait pas que là se trouvent les Ombres,
ceux qu'elle invite, au fond du séjour des morts !

• **Comparer Pr 9,1-6 et Pr 9,13-18.**

D'où vient l'appel de part et d'autre ?
En quoi consiste-t-il ?
A qui s'adresse-t-il ?

• **Lire Pr 14, 1 ; Dt 8,3 ; Is 55,1-3 ;
Dt 30,15-20.**

Ressemblances et différences ?

• **Qu'est-ce qui est promis aux
invités ?**

• **Pr 9,7-12**

Quel sens peut avoir cet
ensemble de versets au milieu
des deux personnages
antithétiques ?

**Pourquoi s'intéresser à la nourriture offerte par ces
personnages bibliques si anciens ?**

Quelle est la relecture chrétienne de ce passage ?

La femme forte (Pr 31, 10-31) - D4/2b

Pour lire le texte

Alef ¹⁰Une femme de valeur, qui la trouvera ?
Elle a bien plus de prix que le corail.

Beth ¹¹Son mari a pleine confiance en elle,
les profits ne lui manqueront pas.

Guimel ¹²Elle travaille pour son bien et non
pour son malheur
tous les jours de sa vie.

Daleth ¹³Elle cherche avec soin de la laine
et du lin
et ses mains travaillent allégrement.

Hé ¹⁴Elle est comme les navires
marchands,
elle fait venir de loin sa subsistance.

Waw ¹⁵Elle se lève quand il fait encore nuit
pour préparer la nourriture de sa
maisonnée
et donner des ordres à ses servantes.

Zaïn ¹⁶Elle jette son dévolu sur un champ
et l'achète,
avec le fruit de son travail elle plante une
vigne.

Heth ¹⁷Elle ceint de force ses reins
et affermit ses bras.

Teth ¹⁸Elle considère que ses affaires vont
bien
et sa lampe ne s'éteint pas de la nuit.

Yod ¹⁹Elle met la main à la quenouille
et ses doigts s'activent au fuseau.

Kaf ²⁰Elle ouvre sa main au misérable
et la tend au pauvre.

Lamed ²¹Elle ne craint pas la neige pour
sa maisonnée,
car tous ont double vêtement.

Mem ²²Elle se fait des couvertures,
ses vêtements sont de lin raffiné et de
pourpre.

Noun ²³Aux réunions de notables son mari
est considéré,
quand il siège parmi les anciens du lieu.

Samek ²⁴Elle fabrique de l'étoffe pour la
vendre
et des ceintures qu'elle cède au
marchand.

Aïn ²⁵Force et honneur la revêtent,
elle pense à l'avenir en riant.

Pé ²⁶Elle ouvre la bouche avec sagesse
et sa langue fait gentiment la leçon.

Çadé ²⁷Elle surveille la marche de sa
maison
et ne mange pas paresseusement son
pain.

Qof ²⁸Ses fils, hautement, la proclament
bienheureuse
et son mari fait son éloge :

Resh ²⁹« Bien des filles ont fait preuve de
valeur ;
mais toi, tu les surpasses toutes ! »

Shîn ³⁰La grâce trompe, la beauté ne dure
pas.
La femme qui craint le SEIGNEUR, voilà
celle qu'on doit louer.

Taw ³¹A elle le fruit de son travail
et que ses œuvres publient sa louange.

- Faire la liste de toutes les activités de la femme. Distinguer les tâches manuelles et les autres. Quels aspects apparaissent peu ?
- Comment structurer ce texte ?
- Relever tous les personnages avec lesquels la femme est en relation. Quelle peut être sa situation socio-économique ?
- A quoi peut-on voir sa crainte de Dieu (v. 30) ?

Pr 9 conclut le prologue qui sert d'introduction aux Proverbes. Quel sens peut avoir cette conclusion-prologue ?

Elle nous offre deux tableaux contrastés de la Sagesse et de Dame Folie, tableaux préparés par les précédents discours de la Sagesse (Pr 1 et 8). Que signifie cette reprise ?

La Sagesse et son invitation

« La Sagesse a bâti sa maison »	Elle invite à un banquet	Elle conclut son invitation par une explication
Une demeure vaste , à sept piliers, le chiffre de la perfection. Les maisons ordinaires n'en avaient que deux. Elle va donc pouvoir accueillir beaucoup de monde.	Il s'agit d'une invitation large , - publique, faite à partir des hauteurs - par l'intermédiaire de servantes qui s'adresse à tous.	Répondre à son appel, c'est renoncer à la gaminerie, aux enfantillages, accepter de se prendre pour des adultes, bref, trouver la vie , et descendre vers sa demeure, c'est prendre le chemin de l'intelligence.

La structure du texte : deux tableaux opposés dans les versets 1-6 et 13-18

<p>Dame Sagesse bâtit sa maison et prépare repas et table Sagesse envoie ses servantes lancer une invitation à partir des hauteurs de la ville Appel identique aux mêmes personnes, « dénuées de sens » Invitation à manger et boire ce qu'elle a elle-même préparé</p> <p>Promesse de vie et d'intelligence</p>	<p>Dame Folie fait du bruit et ne comprend rien Dame Folie s'assied et interpelle les passants au même endroit Appel identique aux mêmes personnes</p> <p>Essai de séduction pour ce qui est caché</p> <p>Ignorance et mort comme aboutissement</p>
--	---

Les versets 7 à 12 semblent une incise qui interrompt le raisonnement.

- L'auteur estime avoir perdu son temps quand il s'est occupé des sceptiques. La sagesse est vraiment sans illusions et pessimiste envers eux.
- Mais son pessimisme garde quelque part la brèche de l'espoir, puisqu'il continue à parler.
- Après avoir rappelé que l'homme prudent se ménage une vie comblée, l'auteur rappelle que la sagesse profite à ceux qui la pratiquent, c'est à dire que l'auditeur est vraiment concerné. Le passage à la deuxième personne dans les derniers versets le souligne davantage encore.

Le sens de cette parabole :

Celle-ci vient **au terme du prologue qui introduit aux collections de proverbes recueillies par les sages d'après l'exil**. Par leur travail, ils en ont fait une grande demeure, mais ils savent que c'est aussi l'œuvre de la Sagesse qui les inspirait tous. Ces collections offrent un véritable festin. Pour le dire, rien de tel, au terme de l'introduction, que cette parabole à laquelle chacun doit répondre pour lui-même : « Viendras-tu te nourrir au festin ? ». Il te faut choisir, ou la Sagesse, ou Dame Folie.

D'après M. Gilbert, *Les cinq livres des Sages*, Cerf et Lelièvre-Maillot, *Commentaire des Proverbes*, tome III, Cerf

Dans une maison, la Sagesse offre un banquet avec une nourriture choisie. Qu'est-ce à dire ?

La maison de la Sagesse

La Sagesse est de nouveau personnifiée et présentée comme une maîtresse de maison entreprenante et courageuse : **elle a bâti sa maison, taillé ses sept piliers.**

Une hypothèse consiste à voir dans ces sept piliers les **sept recueils reconnus du livre des Proverbes** :

- premier recueil de Salomon
- premier recueil des sages
- second recueil des sages
- second recueil de Salomon
- paroles d'Agur
- proverbes numériques
- parole de Lemuel

Si l'hypothèse est exacte, la maison de la Sagesse serait **l'ensemble des collections réunies finalement dans le livre des Proverbes** et auxquelles Pr 1-9 sert d'introduction. Pr 9,1-6 conclurait parfaitement bien cette introduction en annonçant la suite.

Le banquet de la Sagesse

Par ailleurs, l'édification d'une maison et la préparation d'un banquet peuvent avoir un sens précis. Certes le banquet semble offert pour **inaugurer la nouvelle maison**. Et le banquet est offert, non pas exclusivement aux habitants de la maison, mais à d'autres personnes. Il y a là un thème important pour la compréhension de Pr 9,1-6.

On lit dans la légende ougaritique de Baal que lorsque le palais du Dieu fut achevé, Baal offrit un banquet aux dieux et aux déesses. Une inauguration semblable est connue également par les annales royales. Ashurnasirpal, roi d'Assyrie, inaugure son palais de Calah en invitant le grand Seigneur et les dieux de tout son pays à un grand banquet.

A la lumière de tous ces textes, la Sagesse de Pr 9 prend une **dimension royale**. Mais l'originalité de ce texte réside dans le fait que **la Sagesse invite, non pas les notables et les nantis, mais plutôt tous ceux qui auraient le plus à gagner à son contact.**

La nourriture de la Sagesse

Elle offre un festin dont le menu est indiqué de façon très générale : il y aura à manger et à boire. La nourriture sera de la viande et du pain.

Pourtant ces mots ne sont que **des figures** : le verset 9,6 élève nettement le ton en promettant aux invités qui viendront **la vie et l'intelligence**. La Sagesse promet la vie à ses fidèles, comme déjà en Pr 8,35. Que l'enseignement de la Sagesse soit nourriture, cela est indiqué en Pr 10,21 et en Pr 24,13-14. **La Sagesse proposerait en nourriture son enseignement**, celui qui se trouve **rassemblé dans le recueil des Proverbes**.

Que le lecteur s'attache à ce banquet des sept collections de proverbes et qu'il y trouve sa nourriture : sa vie s'en épanouira.

Ces textes, qui auront un écho plus tard dans le courant sapientiel, donnent à penser que la Sagesse issue de Yahvé assume tout le patrimoine sapientiel d'Israël. Celui-ci n'est plus simplement un bien culturel produit par les sages ; il est aussi l'œuvre de la Sagesse. Comment exprimer autrement que le recueil des Proverbes est authentique Révélation du Seigneur à son peuple ?

Le Livre des *Proverbes* se termine par le portrait d'une femme « forte », c'est-à-dire une femme de valeur. Quel est le sens de ce portrait, en lui-même et par rapport à l'ensemble du livre ?

Quelles sont les caractéristiques de ce portrait ?

Il s'agit d'un **poème alphabétique**, construit sur l'alphabet hébreu : procédé propre à la poésie (voir Psaumes 9, 10, 111 etc.), pour souligner une totalité : de « a » à « z » cette femme est d'une qualité exceptionnelle !

Le **genre littéraire** est plutôt celui de l'**hymne** : on veut louer cette femme, à la façon dont les psaumes 111-112, par exemple, louent Yahvé.

Cette femme **a-t-elle réellement existé** ? Difficile à savoir ! Le portrait est manifestement idéalisé. On pourrait penser à un **éloge funèbre** d'une épouse et mère récemment disparue...

Ce portrait complète-t-il le prologue (Pr 1-9) ?

Cette femme pourrait symboliser la **Sagesse**, dont on a vu l'enfance (Pr 8, 22-31) et la maison (Pr 9, 1-6). D'une façon générale, **cette femme est la concrétisation de tout l'idéal de la sagesse exposée dans le livre.**

D'autre part, il manquait dans le livre un « **répondant** » aux portraits de la femme étrangère ou de la femme de mauvaise vie (Pr 5 et 7). Ainsi, le portrait de la femme forte doit être lu comme **complément positif du prologue**. Il montre comment la Sagesse divine peut animer une vie de tous les jours et servir d'antidote à la tentation. **Le livre s'achève donc sur une note optimiste.**

Comment cet éloge est-il construit ?

Trois versets d'introduction : v.10-11-12. La qualité essentielle mise en valeur est l'harmonie qui unissait cette femme à son mari. Il pouvait compter sur elle et elle ne l'a jamais déçu.

Quatre versets de conclusion : v. 28 à 31. Au mari se joignent les fils pour chanter son éloge. Cette femme fut un exemple rare, mais pas inouï (v. 29). Sa valeur n'était pas sa beauté mais son intelligence. Elle vivait dans la crainte du Seigneur (seule note religieuse explicite du poème).

Une première partie (v. 13-19) montre l'activité débordante de cette femme, qui dépasse le cadre de la famille. Elle semble diriger, avec rigueur et optimisme, une petite entreprise domestique de tissus.

La deuxième partie (v. 20-27) met en valeur son altruisme : elle fait la fierté de son mari, et elle a aussi le souci de ses clients, sans oublier les pauvres. Elle sait allier activité manuelle et qualité relationnelle.

Quelques grandes dames de l'Ancien Testament

Pr 31, 10-31 n'est pas le seul texte de l'Ancien Testament qui sache reconnaître et décrire **une femme exceptionnelle**. Voici une liste non exhaustive :

Genèse : Sara, Rébecca, Léa, Rachel.

Exode : Myriam, sœur d'Aaron.

Juges : Débora, Ruth, Anne, Abigaïl, Bethsabée.

Après l'exil : Sara (qui épouse Tobie), Judith, Esther, Suzanne, sans oublier la jeune amoureuse du Cantique des cantiques...



Lecture iconographique

Sur le vitrail du XII^{ème} siècle, une femme auréolée, assise sur un trône ; deux hommes têtent la femme. Elle leur présente ses seins, les tétons vus de profil, comme pour nourrir des nouveaux-nés. Les deux hommes en prière s'abreuvent à ce lait virginal qui n'est pas de nature terrestre. Ils sont comme nouvellement nés au ciel. **Est-ce pour nous une promesse de rédemption au temps de la Parousie ?**

Plus tard, ce thème de la femme allaitant deux hommes âgés est repris. Un manuscrit (Bibliothèque Nationale de France) "**Consolation de la Philosophie**" de Boèce (470 - Pavie 525), appartenant à Louis de Gruuthuse (1422 - Bruges 1492), prince flamand et chevalier de la Toison d'Or, montre à son folio 12v sur sa partie droite, Dame Philosophie. Couronnée, elle apparaît à Boèce en prison, étendu sur son lit. A sa gauche, au centre de la composition, Dame Philosophie, assise, présente ses seins à deux personnes âgées. Le message est le même : ainsi doivent s'abreuver les assoiffés de connaissance, les chercheurs de sagesse.



Lecture eucharistique

A la dernière Cène, Jésus prit du pain et dit : « Ceci est mon corps » ; puis, de la coupe, il dit : « Ceci est la coupe de mon sang ».

Le rapprochement avec Pr 9,1-6 est si fort que l'on reprend souvent la parabole de la Sagesse comme cantique eucharistique. Avec raison. La seconde partie du discours de Jésus à Capharnaüm sur le pain de vie (Jn 6,51-58) y préparait, montrant aussi qu'il conduit à un choix radical (Jn 6,60-69).

**La sagesse a dressé une table,
Elle invite les hommes au festin.
Venez au banquet du fils de l'homme,
Mangez et buvez la Pâque de Dieu.**

1 – Je bénirai le Seigneur en tout temps,
Sa louange est sans cesse à mes lèvres.
En Dieu mon âme trouve sa gloire,
Que les pauvres m'entendent et soient en fête !

6 – Venez, mes fils, écoutez- moi
Je vous enseignerai la crainte du Seigneur ;
Quel est l'homme qui désire la vie
Qui aime les jours où il voit le bonheur ? J.-P. Revel et D. Bourgeois

Dans "Echos du silence" de Sylvie Germain

« Dieu offre la terre comme un lieu de passage, de lente et attentive pérégrination, la vie comme un travail de l'esprit ayant à faire mémoire, à se soucier de sens et de valeur, le temps comme une œuvre de l'âme ayant à s'enfanter.

Tous les faux dieux, les tentateurs, font, eux, miroiter la terre comme lieu de guerre et de triomphe, la vie comme une fête illimitée, le temps comme un bazar d'instantanés jouissifs ». (p.66)

Ne trouvez-vous pas que ce serait pour aujourd'hui les discours possibles de Dame Sagesse et de Dame Folie ?